

ALL WEIGHTS IN KILOGRAM

Station FRA	Flight No. 994	Registration	Date 21/Jul/2023
Unit Load Devices (ULD)			Page 1 of 1

T	ULD ID Code	Gross Weight	Net Weight	Height	Unloading Point	Dest	Remarks	Sign.
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								

Total ULD Weights:	0,0	Net Total:	0,0
--------------------	-----	------------	-----

Bulk Load					Cargo					Mail			
Trolley Nbr	Cargo Weight	Unloading Point	Remarks & SHC	Cpt	Unloading Point	Net Weight	Cpt.	Sig					
GTP-2672 -930	227,0	SAW	HUM,SPX										
GTP-2691 -930	370,0	SAW	SPX,NWP,COU										
GTP-2868 -930	402,0	SAW	SPX										

Total BULK Weights:	999,0
---------------------	-------

SPECIAL LOAD - NOTIFICATION TO CAPTAIN									
Station of Loading:		Flight Number:		Date:		Aircraft Registration:		Reported By:	
FRA		PC994		21Jul23				Mr. Alexander Martin Erdmann	

DANGEROUS GOODS																	
Station of unloading	Airway/bill number	Proper shipping name		Class or Division for class 1	UN or ID number	Sub Risk	Number Of Packages	Net quantity	Radio Active	Radioactive Category	Packing Group	Dimms	Code	CAO (x)	Drill Code	Loaded ULD ID	Position
				Compat.frp													

OTHER SPECIAL LOAD																	
Stat of unload	Airway bill Number	Content and Description		Number Of packages	Quantity	Supplementary Information		Code	Loaded		Position						
SAW	62451459236	HUMAN REMAINS OF KADIR AVSAR		1	130	Natural cause of Death		HUM	BULK								
SAW	62451459240	HUMAN REMAINS		1	130	Natural cause of Death		HUM	BULK								

There was no evidence of any damaged to or leaking from the packages or any leakage from the unit load devices loaded on the aircraft																					
Loading Supervisor's Signature		Captain's Signature		Other Information:		Total TI 0.011												21/07/2023 9:53 AM		1 of 1	
						Total ICE 0kg															

FCS 09:50 07/21/23

CARGO MANIFEST
I.C.A.O. ANNEX 9, APPENDIX 3

DE/RA/00026-01

Owner or Operator: Pegasus Airlines

Marks of Nationality/Registration Number:

Flight No: PC 994 Date: 21Jul23

Point of loading: FRANKFURT, FRANKFURT AM MAIN

Point of unloading: Istanbul, Sabiha Gokcen Intl.

LOCO/Transit:				For use by owner/operator Unit of weight: KG			Official use only
No	Air Waybill and Part No	No Of Pieces	Nature of goods	Gross Weight	ORI/DES	Remarks	
1	624-51274230	4	MAGAZINES	28,0	FRA/BEY	NWP,SPX X	X
2	624-51305590	3	PERS EFFECTS	36,0	FRA/SHJ	SPX	X
3	624-51309112	4	PERSONAL EFFECTS	98,0	FRA/AMM	SPX X	X
4	624-51309156	1	COURIER MAT NR	85,0	FRA/DXB	COU,SPX X	X
5	624-51385390	2	CONSOL	84,8	FRA/SAW	SPX .	X
6	624-51459236	1	HUMAN REMAINS OF KADIR AVSAR	130,0	FRA/SAW	HUM,SPX	X
7	624-51459240	1	HUMAN REMAINS	130,0	FRA/GYD	HUM,SPX	X
8	624-51487962	9	PERSONAL EFFECT	247,8	FRA/EVN	SPX X	X
9	624-51490342	2	CONSOL	15,7	FRA/KHI	SPX X	X
10	624-51490434	4	CONSOL	122,2	FRA/BEY	SPX X	X
11	624-51490445	2	CONSOL	60,2	FRA/ALA	SPX X	X
Total		33		1037,7			

624 FRA 5127 4230

624-5127 4230

Shipper's Name and Address THE ECONOMIST NEWSPAPERS LTD. DE527341455471984 THE ADELPHI 1-11 JOHN ADAM STREET WC2N 6HT LONDON		Shipper's account Number 0		Not Negotiable		PEGASUS HAVA TASIMACILIGI A.S AEROPARK YENISEHIR MAH. KURTKÖY 34912 PENDIK-ISTANBUL - TÜRKIYE	
Consignee's Name and Address MESSAGERIES DU MOYEN-ORIENT SAL ZI MKALLES PO BOX 11 6400 RIAD EL SOLH 1107 2220 BEYROUTH LEBANON		Consignee's account Number 0		It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.			
Issuing Carrier's Agent Name and City OHL LOGISTIK GMBH & CO.KG 64546 MOERFELDEN		Accounting Information 951-01385-07-23					
Agent's IATA Code 23-4 7685-6023		Account No. 0					
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and requested Routing FRANKFURT							
To SAW	By first Carrier PC	Routing and Destination	to BEY	by PC	to	by	Currency EUR
Declared Value for Carriage NVD		Declared Value for Customs NCV					
Airport of Destination BEIRUT		Flight/Date PC994/21	For Carrier Use only	Flight/Date PC756/21	Amount of Insurance NIL		INSURANCE - If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance".
Handling Information ***** DE.RA.00052-02 "NOT SECURED" ***** COUNTRY OF ORIGIN: EU/GERMANY							
EC-STATUS: X							
No. of Pieces RCP	Gross Weight kg lb	Rate Class Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (Incl. Dimensions or Volume)	
4	28,0K	N	28,0	4,01	112,28	MAGAZINES THE ECONOMIST 4 X 30 X 25 X 15	
Secured by CHI AVIATION HANDLING GMBH DE/RA/01402-03 21. Juli 2023 Sicherheitskontrollor SPX by XRY							
4	28,0				112,28	0,045 cbm	
Prepaid		Weight Charge		Collect		Other Charges	
112,28						MYC 26,60 SC 4,20	
Valuation Charge							
Tax							
Total other Charges Due Agent						Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.	
Total other Charges Due Carrier						OHL LOGISTIK GMBH & CO.KG, DUNJA BOGNER	
30,80						Signature of Shipper or his Agent	
Total prepaid		Total collect				FOR ABOVE NAMED CARRIER: PEGASUS HAVA TASIMAC	
143,08						OHL LOGISTIK GMBH & CO.KG, AS AGENT	
Currency Conversion Rates		cc Charges in Dest. Currency				19.JUL.23 MOERFELDEN	
For Carrier's Use only at Destination		Charges at Destination		Total collect Charges		Signature of Issuing Carrier or its Agent	

ORIGINAL 2 (FOR CONSIGNEE)

624-5127 4230

624 FRA 51305590

624-51305590

Shipper's Name and Address Faisal Hamad Binhammad Mergenthalerallee 23-25 65760 Eschborn Germany		Shipper's Account Number		Not Negotiable Pegasus Airlines Air Waybill Issued by	
Consignee's Name and Address Faisal Hamad Binhammad/ Ullah Shahin Subah Alsalem Alsubah Street 121 Villa 11 00000 Sharjah, United Arab Emirates		Consignee's Account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity.	
Issuing Carrier's Agent Name and City Boraq Services GmbH Ludwigstr. 31, 60327 Frankfurt		Accounting Information Freight Prepaid MQ-2307-2617 HRS-IQA2606		It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.	
Agent's IATA Code 234-3894/6591		Account No.		Reference Number	
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing Frankfurt		Optional Shipping Information		Declared Value for Carriage NVD	
To IST	By First Carrier Pegasus Airlines	Routing and Destination SHJ	by PC	Currency EUR	Declared Value for Customs NCV
Airport of Destination Sharjah		Requested Flight/Date PC669/21.07 PC746/21.07		Amount of Insurance NIL	INSURANCE - If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance".
Handling Information **Unsecured Shipment** Please contact consignee upon arrival. **Faisal Hamad Binhammad/ Ullah Shahin - +971505599866**					
(For USA only): These commodities, technology or software were exported from the United States in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion contrary to USA law prohibited.					
No. of Pieces RCP	Gross Weight kg	Rate Class Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate Charge	Total
3	36,00	Q	52,54	As Agreed	As Agreed
Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume) Commodity: Personal effects 1 (Pcs) x 100cm x 25cm x 25cm 2 (Pcs) x 78cm x 30cm x 54cm Sum of VOL 0,31 m³					
AEROTRUCK GmbH DE/RA/00160-01 SHR ☒ SPX ☒ pcs. XRY ☒ pcs. VCK ☐ pcs. FTD ☐ pcs. PHS ☐ Date 18/7/22 Time 13:40 Name/ID/Sign SPK Other Charges					
Prepaid		Weight Charge		Collect	
Valuation Charge		Tax		Total Other Charges Due Agent	
Total Other Charges Due Carrier		Total Prepaid		Total Collect	
Currency Conversion Rates		CC Charges in Dest. Currency		Charges at Destination	
Total Collect Charges		Total Collect Charges		Total Collect Charges	
Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.					
Signature of Shipper or his Agent Faisal Hamad Binhammad 17.07.2023 Sayed Abdelnaby					
Executed on (date) at (place) Signature of Issuing Carrier or its Agent Frankfurt 17.07.2023 624-51305590					

624 FRA 51309112

624-51309112

Shipper's Name and Address Abdel Naser H H Abdeen Bolongarostrasse 100 65929 Frankfurt Germany		Shipper's Account Number		Not Negotiable	
Consignee's Name and Address Abdel Naser H H Abdeen Amman International Airport Amman, Jordan		Consignee's Account Number		Pegasus Airlines Air Waybill Issued by Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity. It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT (THE REVERSE HEREOF). ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEM APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.	
Issuing Carrier's Agent Name and City GT-Global Transport Services GmbH Mörfelderstrasse 111, 65451 Kelsterbach		Accounting Information Freight Prepaid MQ-2307-5098 GTS-IQA4450		MRN: 23DE323011373939E2 Reference Number Optional Shipping Information	
Agent's IATA Code 234-5005/6545		Account No.		Declared Value for Carriage Declared Value for Customs	
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing Frankfurt		To By First Carrier Routing and Destination SAW Pegasus Airlines		Currency EUR	
to by to by AMM PC		Requested Flight/Date PC996/20.07 PC720/21.07		Amount of Insurance NIL	
Airport of Destination Amman		Insurance - If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance".		Declared Value for Carriage NVD	
Handling Information **SPX by X-RAY - Aerotruck GmbH - DE/RA/00160-01 (14.07.2023 / 14:00)** Please contact consignee upon arrival. **Abdel Naser H H Abdeen - +962 795777151**		(For USA only): These commodities, technology or software were exported from the United States in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion contrary to USA law prohibited.		Declared Value for Customs NCV	
No. of Pieces RCP	Gross Weight	Rate Class	Chargeable Weight	Rate	Total
4	98,00	K5 Q	100,00	4,55	455,00
4	98,00				455,00
Prepaid		Weight Charge	Collect	Other Charges	
455,00			0,00		
Valuation Charge			0,00		
0,00			0,00		
Tax			0,00		
0,00			0,00		
Total Other Charges Due Agent			0,00		
0,00			0,00		
Total Other Charges Due Carrier			0,00		
0,00			0,00		
Total Prepaid		Total Collect			
455,00		0,00			
Currency Conversion Rates		CC Charges in Dest. Currency			
For Carrier's Use only at Destination		Charges at Destination			

Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.

Abdel Naser H H Abdeen
Signature of Shipper or his Agent

14.07.2023
at (place)

Mahmoud Abdelnaby
Signature of Issuing Carrier or its Agent

Frankfurt
Executed on (date)

14.07.2023
at (place)

624-51309112

624 FRA 51309156

624-51309156

Shipper's Name and Address GT-Global Transport Services GmbH Mörfelderstrasse 111 65451 Kelsterbach Germany		Shipper's Account Number		Not Negotiable Pegasus Airlines Air Waybill ManifestNo: AMX-DXB230720PC Issued by			
Consignee's Name and Address ARAMEX International Courier -,101 Chamber, Dubai Flower Center 1216 Dubai, United Arab Emirates		Consignee's Account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity.			
Issuing Carrier's Agent Name and City GT-Global Transport Services GmbH Mörfelderstrasse 111, 65451 Kelsterbach		Accounting Information Freight Prepaid MQ-2307-5105 GTS-IQA4457		It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. Manifest AWB: 624-51309156 NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.			
Agent's IATA Code 234-5005/6545		Account No.					
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing Frankfurt		Reference Number		Optional Shipping Information			
To SAW	By First Carrier Pegasus Airlines	Routing and Destination DXB	to PC	by EUR	Currency EUR		
Airport of Destination Dubai		Requested Flight/Date PC994/21.07		Amount of Insurance NIL			
Handling Information **SPX by X-RAY - Aerotruck GmbH - DE/RA/00160-01 (20.07.2023 / 14:00)** Please contact consignee upon arrival. **ARAMEX International - +97142869955**		Declared Value for Carriage NVD		Declared Value for Customs NCV			
(For USA only): These commodities, technology or software were exported from the United States in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion contrary to USA law prohibited.							
No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg lb	Rate Class Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
1	85,00	Kg	Q	100,00	As Agreed	As Agreed	Commodity: Courier Material (URGENT) 1 (Pcs) x 120cm x 80cm x 44cm Sum of VOL. 0,42 m³
1	85,00					As Agreed	
Prepaid		Weight Charge		Collect		Other Charges	
Valuation Charge							
Tax							
Total Other Charges Due Agent							
Total Other Charges Due Carrier							
Total Prepaid		Total Collect					
Currency Conversion Rates		CC Charges in Dest. Currency		Frankfurt		20.07.2023	
For Carrier's Use only at Destination		Charges at Destination		Executed on (date)		at (place)	
				Total Collect Charges		Signature of Issuing Carrier or its Agent Robert Victor	
						624-51309156	

ORIGINAL 2 (FOR CONSIGNEE)

624 FRA 5138 5390

624 - 5138 5390

Shipper's Name and Address INTERFRACHT AIR SERVICE GMBH RAIFFEISENSTR. 31-35 70794 FILDERSTADT GERMANY		Shipper's Account Number		Not Negotiable		PEGASUS HAVA TASIMACILIGI A.S Air Waybill BASIN EKSPRES CADDESI NO:2/A Issued by 34303 KUCUKCEKMECEHALKALI ISTANBUL	
Consignee's Name and Address MARS HAVE VE DENIZ KARGO TAS AS MAHMUTBEY MAN. TASOCAGI YOLU CAD BALANCE GUNESLI NO: 19/7 BLOK KAT: 6-8-7 34218 BAGCILAR/ ISTANBUL TEL: +90(212) 4114444 TAX ID: 612 054 9405 TRADE REGISTER NO.: 285579		Consignee's Account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity.			
Issuing Carrier's Agent Name and City INTERFRACHT AIR SERVICE GMBH RAIFFEISENSTR. 31-35 70794 FILDERSTADT		Accounting Information		It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTION ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEM APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.			
Agent's IATA Code 23-4 7105 7013		Account No.		Reference Number 35207230221			
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing FRANKFURT		Optional Shipping Information		Declared Value for Carriage NVD			
To	By First Carrier	Routing and Destination	to	by	to	by	Declared Value for Cargo
SAW	PC						NVD
Airport of Destination ISTANBUL / SABIHA		Requested Flight / Date PC 996/20		Amount of Insurance NIL		INSURANCE - If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, include an entry to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance".	
Handling Information DE/RA/00129-03 Marco Polo 19.07.23 10:48		NOT SECURED - SECURITY STATUS AS PER ATTACHED CARGO MANIFEST		SCX			
MARKS: AS PER ATTACHED CARGO MANIFEST DOCS ATT.: CARGO MANIFEST AND ONE ENVELOPE FOR CONSIGNEE							
(For USA only): These commodities, technology or software were exported from the United States in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion contrary to USA law prohibited.							
No. of Pieces RCP	Gross Weight lb	Rate Class	Chargeable Weight	Rate	Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
2	84,6	K Q	193,0		2,65	511,45	CONSOLIDATION AS PER ATTACHED MANIFEST 1,157 CBM
HS CODE: 39269097 DIM 1/120X80X90 CM DIM 1/80X60X31 CM 23DE335211397100003							
2	84,8						
Prepaid		Weight Charge	Collect	Other Charges			
		511,45					
Valuation Charge							
Tax							
Total Other Charges Due Agent		Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.					
Total Other Charges Due Carrier		INTERFRACHT AIR SERVICE GMBH					
Total Prepaid		Total Collect		FOR ABOVE NAMED CARRIER: PEGASUS			
511,45				INTERFRACHT AIR SERVICE GMBH, AS AGENT			
Currency Conversion Rates		CC Charges in Dest. Currency		19.07.23 10:53:34		70794 FILDERSTADT	
For Carrier's Use only at Destination		Charges at Destination		Executed on (date)		Signature of Issuer	
				Total Collect Charges		MARCO POLI	

ORIGINAL 2 (FOR CONSIGNEE)

AIR CARGO MANIFEST

PAGE 1/1

DE/RA/00129-03

Interfracht-Raiffeisenstr.31-35-70794 Filderstadt
INTERFRACHT AIR SERVICE GMBH
RAIFFEISENSTR. 31-35
70794 FILDERSTADT
GERMANY

MARS HAVE VE DENIZ KARGO TAS AS
MAHMUTBEY MAN. TASOCAGI YOLU CAD
BALANCE GUNESLI NO: 19/7 BLOK KAT: 6-8-7
34218 BAGCILAR/ ISTANBUL TEL: +90(212) 4114444
TAX ID: 612 054 9405 TRADE REGISTER NO.: 285579

(ISSUING DATE) 19.07.23
SHIPMENT NO. 35207230221
MAWB 624-5138 5390
FLIGHT/DATE PC 996/20 - 20.07.23
DEPARTURE FRA
DESTINATION SAW

STATUS MAWB: NOT SECURED

POS.	HAWB-NO.	PCS.	NATURE & GOODS	WEIGHT KGS	DEST.	STATUS	ECD
1	STR-7009 0197	2	MEDICAL EQUIPMENT - NOT RESTRICTED -	84,8	SAW	X	23DE335211397108B3
SHPR.: PENTAX EUROPE GMBH JULIUS VOSSELER STRASSE 104 22527 HAMBURG GERMANY				CGNEE.: ENDOPENTA SAGLIK HIZ. A.S. FETIH MAH. LIBADIYE CAD TAHRALI SOK. NO: 7 KAVAKYELI IS MERKEZI B BLOK TAX: 3341005516 34752 ATASEHIR / ISTANBUL, TURKEY			
STATUS: NOT SECURED MARKS ADDRESS & LABEL DOCS.ATT.: COMMERCIAL INVOICE, A.TR							

	PCS.	WEIGHT KGS
TOTAL	2	84,8

624 FRA 51459236

624-51459236

Shipper's Name and Address RAHMET GMBH BISMARCKSTR. 74 64293 DARMSTADT/DEUTSCHLAND		Shipper's Account Number		Not Negotiable Air Waybill Issued by PEGASUS HAVA TASIMACILIGI AS 34303 KÜÇÜKCEKMECE/HALKALI ISTANBUL/TURKEY	
Consignee's Name and Address (TDV) TÜRKİYE DIYANET VAKFI VEGI DAİRESİ: ANKARA OSTİM TAX NO: 879 001 2627 TEL:+90-533 276 3123		Consignee's Account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER. AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required	
Issuing Carrier's Agent Name and City IMPRESSIVE WORLDWIDE LOGISTICS KIESHECKERWEG 128 40468 DUESSELDORF / GERMANY		Accounting Information PREPAID SHIPMENT		POS:EL-00105-07/23	
Agent's IATA Code 23-4 7475/4041		Account No.		Reference Number	
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing FRANKFURT		Optional Shipping Information		Declared Value for Carriage NVD	
To SAW	By First Carrier PC	Routing and Destination	to	by	to
Airport of Destination ISTANBUL		Requested Flight / Date PC994/21	Amount of Insurance NIL		INSURANCE - If carrier offer insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance".
Handling Information NOT SECURED 1 COLLI HUMAN REMAINS DOCS ATT. TO AWB .PLEASE NOTIFY CONSIGNEE IMM. UPON ARRIVAL!!!					SCI - X -
No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg lb	Rate Class Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate Charge
1	130,0	K		130,0	425,00
		DE/RA/00026-01			
		☒ SPX ☐ SHR			
		☒ XRY ☐ PHS ☐ EDD			
1	130,0		☐ ETD ☐ VCK ☐ AOM	425,00	
Prepaid		Weight Charge		Collect	
425,00		Exempting ground:		Other Charges	
Valuation Charge					
Tax					
Total Other Charges Due Agent				Signature of Shipper or his Agent	
Total Other Charges Due Carrier				Signature of Issuing Carrier or its Agent	
Total Prepaid		Total Collect		20.07.23, 12:04 40468 DUESSELDORF	
425,00				Executed on (date) at (place)	
Currency Conversion Rates		CC Charges in Dest. Currency		Signature of Issuing Carrier or its Agent	
For Carrier's Use only at Destination		Charges at Destination		Total Collect Charges	
				624-51459236	

Original 2 (for Consignee)



T.C.
FRANKFURT BAŞKONSOLOSLUĞU

20.07.2023

Sayı : Tereke / 2023 - 568
Konu : KADİR AVŞAR

CENAZE NAKİL BELGESİ

T.C. YETKİLİ GÜMRÜK MÜDÜRLÜĞÜNE

Aşağıda kimliği ve ölüm tarihi hakkında gerekli bilgiler verilmiş olan vatandaşımızın cenazesi yurda nakledilmektedir.

ADI VE SOYADI : KADİR AVŞAR
DOĞUM YERİ VE TARİHİ : BAYBURT - 01.11.1946 - 71008110626
ANNE-BABA ADI : AYŞE-MEHMET ALİ
ÖLÜM TARİHİ VE YERİ : 19.07.2023-DARMSTADT
ÖLÜM SEBEBİ : DOĞAL ÖLÜM
BULAŞICI HASTALIĞI : YOKTUR
CENAZE NAKLİNİ ÜST.FİRMA : RAHMET Cenaze Firması
GİDECEĞİ YER : İstanbul
TESLİM EDİLECEK KİŞİ : TDV YETKİLİLERİ
NAKİL GÜNÜ, VASITASI VE GÜZERGAHI : 21.07.2023; FRANKFURT-İSTANBUL

Mevzuat dahilinde gerekli kolaylığın gösterilmesini müsaadelerine saygılarımla rica ederim.

Gürol Baş
Başkonsolos Yardımcısı (KİM)
T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu



NOT : OTOPSİ YAPILMAMIŞTIR
İPTAL EDİLEN U24242299 PASAPORTU TESLİM ALDIM
FİRMA YETKİLİSİ

M.V.

3	Carte mortuaire Corpse transport permit	
4	Familienname, Geburtsname Nom de famille, nom de jeune fille/Family name, name at birth	Avşar -----
5	Vornamen Prénoms/Forenames	Kadir -----
6	Geschlecht Sexe/Sex	M -----
7	Tag und Ort des Todes Date et lieu du décès/ Date and place of death	Jo Mo An 19 07 2023 Darmstadt -----
8	Todesursache ^{1,2} Cause du décès/ Cause of death	natürlicher Tod - natural death ¹ mort naturelle -----
9	Tag und Ort der Geburt Date et lieu de naissance/Date and place of birth	Jo Mo An 01 11 1946 Bayburt, Türkei -----
10	Beförderungs- mittel Mode de transport/ Means of transport	Leichenwagen, Flugzeug -----
11	Abgangsort Lieu de départ/ Place of dispatch	Darmstadt -----
12	Strecke Route/Route	Frankfurt am Main -----
13	Bestimmungsort Lieu de destination/ Destination	Istanbul, Türkei -----
14	Die Beförderung dieser Leiche wurde ordnungsgemäß genehmigt. Alle Behörden der Staaten, durch deren Hoheitsgebiet die Leiche befördert werden muss, werden deshalb gebeten, den Transport ungehindert passieren zu lassen. Étant donné que le transfer du corps est autorisé, toutes les autorités des pays sur le territoire desquels le transport circule sont priées de le laisser se déplacer librement et de ne pas entraver sa circulation. Permission has been granted for the transport of this corpse. All authorities in the countries/states through which the corpse is to be transported are, therefore, requested to allow it to pass freely and unhindered.	
15	Tag und Ort der Ausstellung Date et lieu de déclaration/Date and place of issue	Jo Mo An 20 07 2023 Darmstadt -----
Unterschrift/Signature/Signature  Neumeister Siegel  DARMSTADT		

1 Die Angabe der Todesursache ist nur zulässig, wenn der Bestattungspflichtige sein Einverständnis erklärt hat; sie ist auch in Englisch und Französisch anzugeben oder im WHO-System für die internationale Klassifizierung der Krankheiten.

2 Ist die Angabe der Todesursache nicht möglich, so ist auf dem Leichenpass anzugeben, ob die Person eines natürlichen Todes oder an einer nicht ansteckenden Krankheit verstorben ist. Ist die Person an einer ansteckenden Krankheit, so sollte diese Tatsache angegeben werden. Falls die Todesursache aus Gründen der ärztlichen Schweigepflicht nicht offen angegeben werden soll, ist eine ärztliche Bescheinigung mit der Angabe der Todesursache in einem verschlossenen Umschlag beizufügen.

SYMBOLS/ZEICHEN/SYMBOLS/SIMBOLOS/ΣΥΜΒΟΛΑ/SIMBOLI/SYMBOLLEN/SÍMBOLOS/IŞARETLER/SIMBOLI/SIMBOLIAI/SÜMBÖLÖK/SIMBOLURI

Jo: Jour/Tag/Day/Dia/Ήμέρα/Giorno/Dag/Día/Gün/Dan/Diena/Päev/Zi

Mo: Mois/Monat/Month/Mes/Mήν/Mese/Maand/Mês/Ay/Mesec/Ménua/Kuu/Lunä

An: Année/Jahr/Year/Año/Έτος/Anno/Jaar/Ano/Yıl/Godina/Metal/Aasta/An

M: Masculin/Männlich/Masculine/Masculino/Appell/Maschile/Mannelijk/Masculino/Erkek/Muški/Vyras/Mees/Masculin

F: Féminin/Weiblich/Feminine/Femenino/Θήλυ/Femmine/Vrouwelijk/Feminino/Kadın/Ženski/Moteris/Naine/Feminin

PC <i>Airline Code</i>	IMPRESive <i>Issuing Carriers Agent</i>	624-51459236 <i>Master Air Waybill</i>
--	---	--

EU regulation 2015/1998	Kurzbeschreibung / abstract
6.1.2 / 6.7 LFSP 8.11 - High Risk Cargo	☐ Begründeter Manipulationsverdacht <i>Reasonable suspicion of tampering</i>
6.3.2.1	☐ Sendung ist nicht von einem reglementierten Beauftragten (RA) – Sendung zurückweisen <i>shipment isn't from an regulated agent (RA) – refuse shipment</i>
6.3.2.2 / 6.7 LFSP 8.11 - High Risk Cargo	☐ Anlieferer konnte keinen gültigen Personalausweis/Reisepass vorlegen <i>Person delivered the shipment couldn't present valid ID or passport</i>
6.3.2.5	☐ MAWB - Master Air waybill fehlt / <i>missing</i> ☐ CSD - Consignment Security Declaration fehlt / <i>CSD is missing</i> ☐ Erwähnter Anhang fehlt: _____ / <i>mentioned attachment is missing</i>
6.3.2.6 a / 6.3.2.7 b	☐ Eindeutige alphanummerische Kennung des reglementierten Beauftragten (RA) fehlt <i>Unique alphanumeric identifier of regulated agent (RA) is missing</i>
6.8.3.4	☐ Eindeutige alphanummerische Kennung des ACC3 fehlt <i>Unique alphanumeric identifier of ACC3 is missing</i>
6.3.2.6 b	☐ MAWB Nummer fehlt / <i>MAWB Number is missing</i>
6.3.2.6 c	☐ Inhaltsangabe der Sendung fehlt / <i>Content of shipment is missing</i>
6.3.2.6 d / 6.3.2.7 b 6.8.3.4 / 6.8.3.5	☐ Sicherheitsstatus der Sendung fehlt (NSC, SPX) <i>Security status of shipment is missing (NSC, SPX)</i>
6.3.2.6 e	☐ Grund für die Erteilung des Sicherheitsstatus fehlt (by XRY, by RA, etc.) <i>Reason for security status is missing (by XRY, by RA etc.)</i>
Non – Consol 6.3.2.6 f Consol 6.3.2.7	☐ Name der Person oder Identifizierung fehlt / <i>Name of person or identifier is missing</i> ☐ Datum fehlt / <i>Date is missing</i> ☐ Uhrzeit fehlt / <i>Time is missing</i>
6.3.2.6 g	☐ Kennung des RB fehlt, welcher den Sicherheitsstaus eines anderen RB akzeptiert hat <i>Identifier of RA is missing, who accepted security status given by another RB</i>
6.3.2.8	☐ Sendung ist unsicher (NSC) / <i>Shipment is unsecured (NSC)</i>
6.6.1.1. a / 6.7 LFSP 8.11 - High Risk Cargo	☐ Sendung offen, Inhalt greifbar / <i>Shipment open, content within reach</i> ☐ Sendung ist fremdverklebt / <i>Shipment taped by others</i> ☐ Sonstiger Grund / <i>Other reason</i>
6.6.1.1. b / 6.7	☐ Laderaum nicht verschlossen / <i>Cargo load compartment wasn't locked</i> ☐ Offenes Pritschenfahrzeug ohne Begleitfahrzeug / <i>Flat bed vehicle without escort vehicle</i>
QR Airlinevorgabe	☐ Gewichts Differenz
Andere Gründe:	☒ HAAR

Kontrolliert von / <i>checked by</i>	Datum / <i>date</i>	Name in Blockschrift / <i>name in blockletters</i>	Unterschrift / <i>signature</i>
FCS Frankfurt Cargo Services GmbH:	20.7.23	Vo/Man	
Kontrollkraft für Fracht & Post:	17:00	Hussam Elmassry 20. JULI 2023	

624 FRA 51459240

624-51459240

Shipper's Name and Address RAHMET GMBH BISMARCKSTR. 74 64293 DARMSTADT/DEUTSCHLAND		Shipper's Account Number		Not Negotiable Air Waybill Issued by PEGASUS HAVA TASIMACILIGI AS 34303 KÜÇÜKCEKMECE/ HALKALI ISTANBUL/TURKEY	
Consignee's Name and Address Namid Ismayilov PASS NO: 09548545 Tel: +99-4558800282		Consignee's Account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER. AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.	
Issuing Carrier's Agent Name and City IMPRESSIVE WORLDWIDE LOGISTICS KIESHECKERWEG 128 40468 DUESSELDORF / GERMANY		Accounting Information PREPAID SHIPMENT			
Agent's IATA Code 23-4 7475/4041		Account No.			
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing FRANKFURT		Reference Number POS:EL-00106-07/23		Optional Shipping Information	
To SAW	By First Carrier PC	Routing and Destination to GYD	by PC	to PC	by PC
Airport of Destination BAKU ARPT		Requested Flight / Date PC994/21		PC854/21	
Currency EUR		CHGS Code P		WT/VOL PPD COLL P COLL	
Declared Value for Carriage NVD		Declared Value for Customs NCV			
Amount of Insurance NIL		INSURANCE - If carrier offer insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance".			
Handling Information NOT SECURED 1 COLLI HUMAN REMAINS DOCS ATT. TO AWB .PLEASE NOTIFY CONSIGNEE IMM. UPON ARRIVAL!!! SCI - X -					
No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg	Rate Class	Chargeable Weight	Rate
1	130,0	K	Commodity Item No.	130,0	Charge
1	130,0				
Prepaid		Weight Charge		Collect	
950,00		Valuation Charge		Other Charges	
Tax		Total Other Charges Due Agent		Total Other Charges Due Carrier	
Total Prepaid		Total Collect		Currency Conversion Rates	
950,00		CC Charges in Dest. Currency		Charges at Destination	
For Carrier's Use only at Destination		Total Collect Charges		624-51459240	

DE/RA/00026-01

☒ SPX ☐ SHR1X 190*65*45CM

☒ XRY ☐ PHS ☐ EDD

☐ EDD ☐ VCK ☐ AOM

NOT RESTRICTED

Exempting ground.

950,00

23.04 20.07.23

Date

Athanasios Arountidis

Signature

Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable DANGEROUS GOODS REGULATION.

IMPRESSIVE WORLDWIDE LOG.

Signature of Shipper or his Agent

E. KORKUT

20.07.23, 14:45 40468 DUESSELDORF

Executed on (date) at (place)

Signature of Issuing Carrier or its Agent

Original 2 (for Consignee)

PC Airline Code	IMPRESSIVE WORLDWIDE Issuing Carriers Agent	624-5145 9240 Master Air Waybill
--------------------	--	-------------------------------------

EU regulation 2015/1998	Kurzbeschreibung / abstract
6.1.2 / 6.7 LFSP 8.11 - High Risk Cargo	☐ Begründeter Manipulationsverdacht Reasonable suspicion of tampering
6.3.2.1	☐ Sendung ist nicht von einem reglementierten Beauftragten (RA) – Sendung zurückweisen shipment isn't from an regulated agent (RA) – refuse shipment
6.3.2.2 / 6.7 LFSP 8.11 - High Risk Cargo	☐ Anlieferer konnte keinen gültigen Personalausweis/Reisepass vorlegen Person delivered the shipment couldn't present valid ID or passport
6.3.2.5	☐ MAWB - Master Air waybill fehlt / missing ☐ CSD - Consignment Security Declaration fehlt / CSD is missing ☐ Erwähnter Anhang fehlt: / mentioned attachment is missing
6.3.2.6 a / 6.3.2.7 b	☐ Eindeutige alphanumerische Kennung des reglementierten Beauftragten (RA) fehlt Unique alphanumeric identifier of regulated agent (RA) is missing
6.8.3.4	☐ Eindeutige alphanumerische Kennung des ACC3 fehlt Unique alphanumeric identifier of ACC3 is missing
6.3.2.6 b	☐ MAWB Nummer fehlt / MAWB Number is missing
6.3.2.6 c	☐ Inhaltsangabe der Sendung fehlt / Content of shipment is missing
6.3.2.6 d / 6.3.2.7 b 6.8.3.4 / 6.8.3.5	☐ Sicherheitsstatus der Sendung fehlt (NSC, SPX) Security status of shipment is missing (NSC, SPX)
6.3.2.6 e	☐ Grund für die Erteilung des Sicherheitsstatus fehlt (by XRY, by RA, etc.) Reason for security status is missing (by XRY, by RA etc.)
Non – Consol 6.3.2.6 f Consol 6.3.2.7	☐ Name der Person oder Identifizierung fehlt / Name of person or identifier is missing ☐ Datum fehlt / Date is missing ☐ Uhrzeit fehlt / Time is missing
6.3.2.6 g	☐ Kennung des RB fehlt, welcher den Sicherheitsstaus eines anderen RB akzeptiert hat Identifier of RA is missing, who accepted security status given by another RB
6.3.2.8	☒ Sendung ist unsicher (NSC) / Shipment is unsecured (NSC)
6.6.1.1. a / 6.7 LFSP 8.11 - High Risk Cargo	☐ Sendung offen, Inhalt greifbar / Shipment open, content within reach ☐ Sendung ist fremdverklebt / Shipment taped by others ☐ Sonstiger Grund / Other reason
6.6.1.1. b / 6.7	☐ Laderaum nicht verschlossen / Cargo load compartment wasn't locked ☐ Offenes Pritschenfahrzeug ohne Begleitfahrzeug / Flat bed vehicle without escort vehicle
QR Airlinevorgabe	☐ Gewichts Differenz
Andere Gründe:	☐

Kontrolliert von / checked by	Datum / date	Name in Blockschrift / name in blockletters	Unterschrift / signature
FCS Frankfurt Cargo Services GmbH:	20/2	180352 E.SCHNEIDER	
Kontrollkraft für Fracht & Post:		20. Juli 2023	

Rahmet GmbH
Islamisches Bestattungsinsitut



Bismarckstr. 74 | 64293 Darmstadt | Tel.: 06151-6678813 | Fax.: 06151-6678820

Rahmet Cenaze Firmasi

Furkan Yürük

İsmayilov Namid Feyzi Oğlu
(AZE: 09548545)

Dilekce

21.07.2023 tarihinde Frankfurt'tan Baküye yollanan cenazenin ölüm sebebi kalp krizidir (dogal ölüm).

Vefat eden "Buvaisar Khantemirov" Bakü havaalanından alınarak Namid İsmayilov tarafından araçla karayolundan Rusya Federasyonu Dagestana götürülecektir. Mevzuat dahilinde gerekli kolaylığın gösterilmesini müsaadelerine saygılarımla rica ederim.

Vefat edenin adı ve soyadı: Buvaisar Khantemirov

Vefat edenin doğum ve ölüm tarihi: 23.08.2007 - 16.07.2023

Vefat edenin pasaport numarası: 73 4096942

İmza:


Rahmet GmbH
Bismarckstraße 74
64293 Darmstadt
Tel : 0173 6515455 Fax: 06151-6678820
E-Mail: info@rahmet.de

Furkan Yürük

Albena KISELEV- ALEXANDROVA



18, rue Audibert et Laviolette
69008 Lyon

Tél. +33 4 78 70 23 01 ; +33 6 27 20 42 84
E-mail : alb.kiselev@gmail.com

EI • KISELEV Traduction / Interprétariat
"Les Langues de l'Europe de l'Est" •

N° : SIRET 511 752 008 00017

Государственный диплом высшего образования Мастер 2
«Языки, история и цивилизации» - Университет Лиона 2, Франция

Присяжный переводчик в Городском Суде Лиона, Франция
Присяжный переводчик при Апелляционном суде города Шамбери, Франция

Перевод с французского языка

[Лого] Сен-Приест-ан-Жарес

ALBENA KISELEV
EI KISELEV Traduction / Interprétariat
Les Langues de l'Europe de l'Est
N° : SIRET 511 752 008 00017
Tél. 04 78 70 23 01 / 06 27 20 42 84
Mail : alb.kiselev@gmail.com

СВИДЕТЕЛЬСТВО О СМЕРТИ ПОЛНАЯ КОПИЯ

№ 000862 / 2023 Бувайсар ХАНТЕМИРОВ

Шестнадцатого июля две тысячи двадцать третьего года, восемнадцать часов пять минут,
умер по адресу: проспект Альбер Раймон, № 108, [Сен-Приест-ан-Жарес (Луара)], ***

родившийся в Вышкове (Польша) 23 августа 2007 г., ученик средней школы,
проживающий по адресу: бульвар «Доктор Раул Дювал», № 35, Сент-Этьен (Луара),
сын Рамазана ХАНТЕМИРОВА, без профессии и Зареты БЕКТЕМИРОВЫ, без
профессии, проживающие по адресу: бульвар «Доктор Раул Дювал», № 35, Сент-Этьен
(Луара) ***

Составлено 19 июля 2023 г., в 16 часов и 5 минут по заявлению Элизабет МАРТАНС, в
замужестве НЕЛ, 49 летной, заместитель управляющего больницей в приемном
отделении, проживающая по адресу: проспект Альбер Раймон, № 108, Сен-Приест-ан-
Жарес (Луара), которая, прочитав и ознакомившаяся с актом, подписала его вместе с
нами, Валери Рош, муниципальным должностным лицом, должностным лицом по
гражданскому состоянию по поручению мэра города Сен-Приест-ан-Жарес. *****

Сен-Приест-ан-Жарес, 19 июля 2023 г.

Идентичная копия,

Уполномоченный регистратор

Уполномоченный по вопросам гражданского состояния

Валери Рош [Подпись неразборчива]

Печать: Мэрия [города] Сен-Приест-ан-Жарес - 42270 Луара – Герб Франции



Я, нижеподписавшаяся, Альбена Киселев-Александрова подтверждаю, что перевод соответствует написанному оригиналу на
французском языке.
Лион, 19го июля 2023 г.

А. Киселев

Affaire suivie par :
Bureau des élections et de la réglementation générale
Tél. : 04 77 48 45 01
Courriel : pref-reglementation@loire.gouv.fr

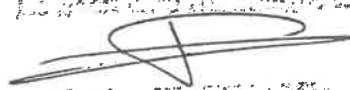
TRANSPORT DE CORPS

LAISSEZ PASSER MORTUAIRE

Toutes les prescriptions légales relatives à la mise en cercueil ayant été observées, le corps de Monsieur Buvaisar KHANTEMIROV, né le 23 août 2007 à WYSZKOW (Pologne), décédé le 16 juillet 2023 à SAINT-PRIEST-EN-JAREZ (Loire), à l'âge de 15 ans, de mort naturelle et non contagieuse, devra être transporté de SAINT-ÉTIENNE (Loire) à FRANCFORT (Allemagne) par voie routière, véhicule immatriculé DA-RA-150, de FRANCFORT (Allemagne) par voie aérienne à BAKOU (Azerbaïdjan) lieu d'inhumation via ISTANBUL (Turquie).

Le transport de ce corps ayant été autorisé, toutes les autorités des pays sur le territoire desquels le transport doit avoir lieu sont invitées à le laisser passer librement et sans obstacle.

SAINT-ETIENNE, le 20 juillet 2023


Mariusse DUBOIS

Arrêté autorisant le transport de corps à l'étranger

Vu le code général des collectivités territoriales,

Vu la requête en date du 20 juillet 2023 déposée par l'entreprise POMPES FUNÈBRES RAHMET, Nieuwpoorter Strasse 32, 63110 Rodgau (Allemagne) précisant que le corps est placé dans un cercueil hermétique,

Vu l'acte de décès de Monsieur Buvaisar KHANTEMIROV ,

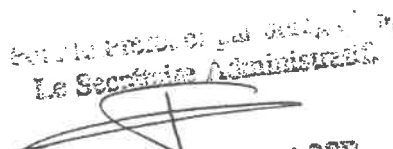
Sur proposition de Monsieur le secrétaire général de la préfecture de la Loire,

ARRÊTE

Article 1^{er} : Est autorisé le transport du corps de Monsieur Buvaisar KHANTEMIROV, né le 23 août 2007 à WYSZKOW (Pologne), décédé le 16 juillet 2023 à SAINT-PRIEST-EN-JAREZ (Loire), de SAINT-ÉTIENNE (Loire) à FRANCFORT (Allemagne) par voie routière, puis par voie aérienne de FRANCFORT (Allemagne) à BAKOU (Azerbaïdjan) lieu d'inhumation via ISTANBUL (Turquie).

Article 2 : Monsieur le secrétaire général de la préfecture de la Loire et Monsieur le directeur départemental de la sécurité publique sont chargés chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

SAINT-ETIENNE, le 20 juillet 2023


Le Secrétaire Administratif
Marine DESPINASSE

Copie adressée à :

- Entreprise POMPES FUNEBRES RAHMET
Nieuwpoorter Strasse 32, 63110 Rodgau
- Mairie de SAINT-PRIEST-EN-JAREZ (42270)
- Bureau de l'Immigration

Shipper's Name and Address GBR TSCHERNY VOR DER STRUTH 1 HALLE 16 57627 HACHENBURG, GERMANY		Shipper's account Number		Not negotiable Air Waybill Issued by PEGASUS HAVA TASIMACILIGI AS AEROPARK YENISEHIR MAH. OSMAN BULVARI NO:11 /A KURT KÖY 349 PENDIK-ISTANBUL							
Consignee's Name and Address OOO ONEX TERJAN 105/1 EREVAN, ARMENIA		Consignee's account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity It agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required							
Issuing Carrier's Agent Name and City AVIACARGO GMBH 64546 MÖRFELDEN-WALLDORF				Accounting Information NOTIFY: LEVON THER-PETROSYAN TEL. +37495644441							
Agent's IATA Code 23-4-7441/6453		Account No.		Reference:							
Airport of Departure (Addr. of first Carrier) and requested Routing FRANKFURT				Reference Number 10-2307-0132		Optional Shipping Inform.					
to	By first Carrier	to	by	to	by	Currency	CHG Code	WT/VAL PP CC	Other PP CC	Decl. Value for Carriage	Decl. Value for Customs
SAW	PC	EVN	PC			EUR	P	P	X	NVD	NCV
Airport of Destination YEREVAN		Requested Flight / Date PC994/21		PC550/22		Amount of Insurance NIL		INSURANCE - If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with conditions thereof, indicate amount to be in figures in box marked "Amount of Insurance".			
Handling Information NOT SECURED CARGO											
EC-STATUS: X											
No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg lb	Rate Class Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions of Volume)				
9	247,8	K	Q	290,5	1,00	290,50	PERSONAL EFFECTS AND HOUSEHOLD GOODS 3 X 80 X 60 X 60 3 X 80 X 60 X 40 1 X 151 X 35 X 12 1 X 110 X 8 X 8 1 X 64 X 62 X 58				
9	247,8					290,50	TOTAL CBM: 1,741				
Prepaid Weight Charge Collect						Other Charges					
290,50											
Valuation Charge											
Total other Charges Due Agent											
Total other Charges Due Carrier											
Total prepaid Total collect											
290,50											
Currency Conversion Rates CC Charges in Dest. Currency											
For Carrier's Use only at Destination						Charges at Destination Total Collect Charges					

Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.

AVIACARGO GMBH, SVEN VÖLKER
Signature of Shipper or his Agent

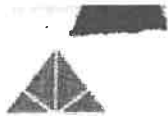
AVIACARGO GMBH, AS CARRIER
18.JUL.2023 MÖRFELDEN-WALLDORF
Executed on (Date) at (Place) Signature of Issuing Carrier or its Agent

Consignment Security Declaration

Regulated Entity Category (KC, RA or AO) and Identifier (of the regulated party issuing the security status) DE/RA/01639-01		Unique Consignment Identifier HAWB 105604 MAWB 624-51487962	
Content of Consignment ☐ Consolidation			
Origin FRA		Destination EVN	
Transfer/Transit points (if known)			
Security Status SPX	Reasons for issuing the security status		
	Received from (codes)	Screening Method (codes) XRY	Grounds for Exemption (codes)
Other Screening Methods (if applicable)			
Security Status Issued by Thomas Warnke Name of Person or Employee ID		Security Status Issued on 2023-JUL-20 19:37	
Regulated Entity Category (KC, RA or AO) and Identifier (of any regulated party who has accepted the security status given to a consignment by another regulated party) DE/RA/01639-01			
Additional Security Information Packages: 9 Weight: 247,8kg Warnke 			

SECURITY STATUS
see attached documents

www.igw.de igw mannmann gmbh & co. kg - 86166 Augsburg - tel. 0821/9499-0 - e-mail: pacpa@da-narman.de - www.pacpa.de - 09/2020



Lager Raunheim

Mönchhofallee 16
65479 Raunheim

CFS-CargoVentService
Cargo & Freight Services

Master - Consignment Security Declaration

Regulated Entity Category (KC, RA or AO) and Identifier (of the regulated party issuing the security status) DE/RA/01465-02		MAWB 624-51490342	
Content of Consignment ☐ Consolidation			
Origin FRA		Destination KHI	Transfer/Transit points (if known)
Security Status SPX	Reasons for issuing the security status		
	Received from (codes)	Screening Method (codes) XRY	Grounds for Exemption (codes)
Other Screening Methods (if applicable)			
Security Status Issued by Stephan Prior Name of Person or Employee ID		Security Status Issued on 2023-JUL-19 19:18	
Regulated Entity Category (KC, RA or AO) and Identifier (of any regulated party who has accepted the security status given to a consignment by another regulated party) DE/RA/01344-01			
Additional Security Information Packages: 2 Weight: 15,7kg			

M&M AIR SEA CARGO GMBH
EXPORT DEPT.
CARGO CITY SOUTH, BLD. 644
60549 FRANKFURT AM MAIN

SINOTRANS LOGISTICS PAKISTAN (PVT)
3-R, 3RD FLOOR, BAHRIA COMPLEX III,
LALAZAR, M.T. KHAN ROAD,
KARACHI

Cargo manifest no.: 22800-089901-07/2023

Seite 1 Date: 19.07.2023 10:38:00

MAWB-No.: 624-51490342

Point of loading: FRANKFURT

Flight: PC994/21 PC130/21

Point of unloading: KARACHI

Pos.	HAWB-No. Shipper	Colli	Weight	Nature of Goods Consignee	Dest. Remarks	Total-CC
1	FRA FRA-60674202	2	15,7	WOLF SPARE PARTS NOT RESTRICTED WOLF VERPACKUNGSMASCHINEN GMBH GLOBAL TECHNOLOGIES & SERVICES 6-L, BLOCK -6, P.E.C.H.S., 75400 KARACHI PAKISTAN BETTERNHAEUSER STR. 3 35423 LICH BIRKLAR GERMANY DE/RA/00230-05 - NOT SECURED	KHI MRN:23DE345310844747E5 ,23DE345310844100E0 ECD:23DE345310844747E5 23DE3453108444100E0 22710-089901-07/23	
Total:		2	15,7	DE/RA/00230-05 - NOT SECURED		



624/FRA/51490434

624-51490434

Shipper's Name and Address DSV Air and Sea Germany GmbH - 1406 Rheinstrasse 40 NUERNBERG BY 90451 DE TE +4991143090 AIR EXPORT		Shipper's Account Number		Not Negotiable Air Waybill Issued by PEGASUS HAVA TASIMACILIGI A.S. AEROPARK YENISEHIR MAHALLESİ, ISTANBUL, ISTANBUL, T7RKIYE	
Consignee's Name and Address ANTARSPED FORWARDING SERVICES SAL Berberi Bldg. 6th floor GEMMAYZEH MAR MIKHAEL MAIN ROAD BEIRUT LB TE +9611447722 Pre-alert		Consignee's Account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity. It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER. AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.	
Issuing Carrier's Agent Name and City DSV AIR & SEA GERMANY GMBH NUERNBERG		Accounting Information AFSL LOGISTICS LTD 4 AGIA TRIADA 3035 3035 LIMASSOL CYPRUS		Accounting Information	
Agent's IATA Code 23-4 7006/8510		Account No.		Reference Number CDE1819639	
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing FRANKFURT AM MAIN		Optional Shipping Information		Declared Value for Carriage NVD	
To By First Carrier Routing and Destination /to by to by SAW PC BEY PC		Currency CHGS WT/VOL Other EUR PP X X		Declared Value for Customs NCV	
Airport of Destination BEIRUT		Requested Flight/Date PC996/20 PC756/20		Amount of Insurance XXX	
Insurance - If Carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "amount of insurance".					
Handling Information SPX AS PER ATTACHED MANIFEST ; DE/RA/01540-20; TOM RENZ; 19-JUL-23 17:40 REGULATED AGENT: DSV AIR & SEA GERMANY GMBH					
SCI X					
No. Of Pieces RCP	Gross Weight	Rate Class	Chargeable Weight	Rate	Total
4	122.23	K Q	122.5	3.46	423.85
4	122.23				423.85
Prepaid Weight Charge Collect			Other Charges		
423.85					
Valuation Charge					
Tax					
Total Other Charges Due Agent			Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.		
Total Other Charges Due Carrier					
Total Prepaid			Signature of Shipper or his Agent		
423.85			TOM RENZ		
Currency Conversion Rates			Signature of Issuing Carrier or its Agent		
CC Charges in Dest. Currency			DSV AIR & SEA GERMANY GMBH		
Charges at Destination			19-Jul-23		
Total Collected Charges			Executed on (date)		
For Carrier's use only at Destination			at (place)		
			624-51490434		

Laser Air Wa bill

Original 2 (for Consignee)

DSV Air & Sea Germany GmbH

Rheinstraße 40
DE-90451 Nürnberg
Germany

Phone: +49 911 43090
www.dsv.com
Fax: +49 911 4309195
info@airseas.de dsv.com



Sitz der Gesellschaften in / Registered in: Bremen
Händlerregister / Trade Register: Handelsregister des Bundes
UStG Nr. 1474444444 / USt-IdNr. DE 253 633 733
GmbH-Registrierung / Direction: Fachabteilung (CDS), Markt, Frankfurt (CDS)

Air Freight Manifest

CONSOL DETAILS

EXPORT AGENT DSV Air and Sea Germany GmbH - 1406 Rheinstraße 40 90451 NUERNBERG Germany AIR EXPORT Phone: +49 911 43090 ID#: 149147437 Fax: +49 911 4309195		IMPORT AGENT ANTARSPED FORWARDING SERVICES SAL Beirut Bldg. 8th floor GEMMAYZEH MAR MIKHAEL MAIN ROAD BEIRUT Lebanon Pre-alert Phone: +961 1 447 722 ID#: 10409353X Fax: +961 1 447 733		DEPARTURE CFS CHI Aviation Handling GmbH c/o DSV Export Lager (ehemaliges Panalpina Gebäude) CargCargo City Sued, Geb. 571 60549 Frankfurt Germany Phone: +49 69 247436910 Fax:	
TOTAL WEIGHT 122.23 KG		TOTAL VOLUME 0.689 M3		CHARGEABLE 122.50 KG	
PACKAGES 4 Package(s)		MASTER FREIGHT PPD		CARRIER CASS PEGASUS AIRLINES	
CARRIER BOOKING REFERENCE		ORIGIN DEFRA = Frankfurt am Main, Germany		ETD 20-Jul-23 17:45	
DESTINATION LBBEY = Beirut, Lebanon		ETA 21-Jul-23 01:30		LAST FOREIGN PORT	

PRINTED BY: Tom Renz

ROUTING INFORMATION Mode Flight / Date AIR PC996 / 20-Jul AIR PC756 / 20-Jul		SHIPMENT DETAILS HOUSE		SHIPPER		CONSIGNEE		NATURE OF GOODS		HANDLING INSTRUCTIONS	
Carrier CASS PEGASUS AIRLINES CASS PEGASUS AIRLINES		Load DEFRA TRSAW		Disch. TRSAW LBBEY		ETD 20-Jul-23 17:45 20-Jul-23 23:45		ETA 20-Jul-23 21:45 21-Jul-23 01:30			

DSV Air & Sea Germany GmbH (DE2)

Air Freight Manifest

CONSOL MAWB
CDE1819839 62451490434

DATE
19-Jul-23 17:41

Page 2 of 2

PRINTED BY: Tom Renz

CONSOL DETAILS

SHIPMENT DETAILS (cont).				HANDLING INSTRUCTIONS	
HOUSE	SHIPPER	CONSIGNEE	NATURE OF GOODS	HANDLING INSTRUCTIONS	
HAWB: NUJ0851451	KRONES Middle East Africa FZCO	RIM NATURAL SPRING MINERAL	Release:		
Job Ref: SNUJ0851451	PO Box 54337	WATER	Freight Prepaid		
Wgt / Vol / Pkg: 122.23 KG / 0.689 M3 / 4 PCE	Dubai DU	PO BOX 70175			
INCO Terms: CPT - Carriage Paid To	United Arab Emirates	BEV HOLDING SAL ANTELIAS			
Origin: DENUJ		HIGHWAY			
Destination: LBBEY		BEIRUT	Type:	Aviation Security:	SPX by KC DE/RA/01050-05
Shippers Ref: 0002912556		Lebanon		Accepted by	
				Marks & Numbers:	
Service Level: SL2	ID#:	ID#:	Goods Description:		
	Contact:	Contact:	SPARE PARTS FOR FILLING LINES		
			CPT Beirut		
			VA 2912556		
Master:		TE: +9614528004	Inv 604702/-701		
Permit: X					

HANDLING INSTRUCTIONS

SPX as per attached manifest

END OF DOCUMENT

624|FRA|51490445

624-51490445



Shipper's Name and Address DSV Air and Sea Germany GmbH - 1406 Rheinstrasse 40 NUERNBERG BY 90451 DE TE +4991143090 AIR EXPORT		Shipper's Account Number		Not Negotiable Air Waybill Issued by PEGASUS HAVA TASIMACILIGI A.S. AEROPARK YENISEHIR MAHALLESİ, ISTANBUL, ISTANBUL, T?RKIYE	
Consignee's Name and Address TRANS GLOBE LLP Office 709, BNC Plaza Business Timiryazev street 26/29 ALMATY 050010 KZ TE +77273647700		Consignee's Account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity. It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.	
Issuing Carrier's Agent Name and City DSV AIR & SEA GERMANY GMBH NUERNBERG		Accounting Information TRANS GLOBE LLP OFFICE 709, BNC PLAZA BUSINESS TIMIRYAZEV STREET 26/29 ALMATY 050010 KAZAKHSTAN			
Agent's IATA Code 23-4 7006/8510		Account No.			
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing FRANKFURT AM MAIN		Reference Number CDE1819753		Optional Shipping Information	
To	By First Carrier	Routing and Destination	to	by	to
SAW		PC	ALA	PC	
Airport of Destination ALMATY		Requested Flight/Date PC994/21 PC100/22		Currency EUR	Declared Value for Carriage NVD
				CHGS Code PP X	Declared Value for Customs NCV
				WT/VOL PPD COLL	
				Other X	
				Amount of Insurance XXX	INSURANCE - If Carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "amount of insurance".
Handling Information SPX AS PER ATTACHED MANIFEST ; DE/RA/01540-20; TOM RENZ; 19-JUL-23 17:39 REGULATED AGENT:DSV AIR & SEA GERMANY GMBH					
					SCI X
No. Of Pieces RCP	Gross Weight	kg lb	Rate Class	Chargeable Weight	Rate
			Commodity Item No.		Charge
2	60.23	K Q		60.5	4.70
					284.35
2	60.23				284.35
Prepaid		Weight Charge		Collect	
		284.35			
		Valuation Charge			
		Tax			
		Total Other Charges Due Agent			
		Total Other Charges Due Carrier			
		66.56			
		Total Prepaid		Total Collect	
		350.91			
Currency Conversion Rates		CC. Charges in Dest. Currency			
For Carrier's use only at Destination		Charges at Destination		Total Collect Charges	
				624-51490445	

Original 2 - (for Consignee)

Resolution 500x500: Effect: 1 Jul 09 14:00:00 Laser Air Waybill

DSV Air & Sea Germany GmbH

Rheinstrasse 40
DE-90451 Nürnberg
Germany

Phone: +49 911 43090
www.de.dsv.com

Fax: +49 911 4309195
infoairsea@de.dsv.com

DSV
Sitz der Gesellschaften / Registered in Bremen
Handelsregister / Trade Register: Amtsgericht Bremen, HRB 35516
USt-IdNr. / VAT Ident. No.: DE44934937
Geschäftsführung / Directors: Frank Sabotta (CEO), Nicolai Knudsen (COO)

Air Freight Manifest

CONSOL DETAILS

EXPORT AGENT				IMPORT AGENT				DEPARTURE CFS			
DSV Air and Sea Germany GmbH - I406 Rheinstrasse 40 90451 NUERNBERG Germany				TRANS GLOBE LLP phone +7 727 3647700 x 2106 Office 709, BNC Plaza Business Timiryazev street 26/29 ALMATY 050010 Kazakhstan				CHI Aviation Handling GmbH c/o DSV Export Lager (ehemaliges Panalpina Gebäude) CargCargo City Sued, Geb. 571 60549 Frankfurt Germany			
AIR EXPORT Phone: +49 911 43090				ID#: 149147437 Fax: +49 911 4309195				ID#: Fax: +7 727 364 7700			
TOTAL WEIGHT 60.23 KG		TOTAL VOLUME 0.163 M3		CHARGEABLE 60.50 KG		CARRIER CASS PEGASUS AIRLINES		CUSTOMS ENTRY NUMBER			
PACKAGES 2 Package(s)		MASTER FREIGHT PPD		ORIGIN DEFRA = Frankfurt am Main, Germany				ETD 21-Jul-23 14:45		DESTINATION KZALA = Almaty, Kazakhstan	
CARRIER BOOKING REFERENCE				AGENT'S REFERENCE				LAST FOREIGN PORT			

PRINTED BY: Tom Renz

ROUTING INFORMATION				SHIPMENT DETAILS			
Mode	Flight / Date	Carrier	Load	Disch.	ETD	ETA	
AIR	PC994 / 21-Jul	CASS PEGASUS AIRLINES	DEFRA	TRSAW	21-Jul-23 14:45	21-Jul-23 18:45	
AIR	PC100 / 22-Jul	CASS PEGASUS AIRLINES	TRSAW	KZALA	22-Jul-23 21:00	23-Jul-23 05:15	
SHIPMENT DETAILS				HANDLING INSTRUCTIONS			
HOUSE				NATURE OF GOODS			
				CONSIGNEE			
				SHIPPER			

Continued Over...

DSV Air & Sea Germany GmbH (DE2)

Air Freight Manifest

CONSOL
CDE1819753

MAWB
62451490445

DATE
19-Jul-23 17:39

Page 2 of 2

PRINTED BY: Tom Renz

CONSOL DETAILS

SHIPMENT DETAILS (cont).					HANDLING INSTRUCTIONS
HOUSE	SHIPPER	CONSIGNEE	NATURE OF GOODS		
HAWB:	KRONES AG	TOO Carlsberg Kazakhstan	Release:		
Job Ref:	Boehmerwaldstrasse 5	Kazbayev str	Freight Prepaid		
Wgt / Vol / Pkg:	93073 NEUTRAUBLING	Almaty ALM 050014			
INCO Terms:	Germany	Kazakhstan			
Origin:	CIP - Carriage and Insurance		Type:		Aviation Security:
Destination:	Paid To				SPX by KC DE/RA/01050-05
Shippers Ref:	DENUE				Accepted by
	KZALA				Marks & Numbers:
	0002913587				
Service Level:	SL2	ID#:	Goods Description:		
		Contact:	SPARE PARTS FOR FILLING LINES		
			CIP Almaty		
			VA 2913587		
			Inv 130809949/ 130827004		
			SL 2		
Master:	62451490445	TE: +499401707657			
Permit:	X				

HANDLING INSTRUCTIONS

SPX as per attached manifest